

Queen Mary University of London 倫敦瑪莉皇后學院雙聯學位

Background

- I. Students who are studying a Master's degree at NTULAW, after 1 year study at NTU. 就讀於台大法律學院研究所者，就讀滿一年後即可申請本計劃。
- II. Who have completed their Bachelor's degree at NTULAW, after 4 years study at NTU. 就讀於台大法律學院學士班者，就讀滿四年後即可申請本計劃。

1. Term of Application

- 1.1 This memorandum of Agreement shall enter into force on the date the last Party appends their signature hereto, and shall remain in force for 5 years.
雙方皆簽訂本約後即生效，自簽訂當日起算五年內有效。
- 1.2 Either Party may terminate this Agreement subject to twelve months' written notice to the other Party but without prejudice to any commitments made to students who have already been offered places on QMUL programs under this Agreement.
雙方任一方得終止契約，但應於終止之日十二個月前以書面通知對方。且對已參加本計劃之同學仍必須履行契約。

2. Admission Requirements

- 2.1 For the 1+1+1 arrangement: Following successful completion of 1 year's study of an agreed Master's degree at NTULAW, as listed in Appendix II, students may be granted admission to the Master's degree course as listed in Appendix III, provided they meet the entry requirements as listed in Appendices I and IV.
1+1+1學習計劃：學生應先於台大完成一年碩士學業，且於通過附件一和四中的的要求後，得修習附件三中所列之碩士課程。
- 2.2 For the 4+1 arrangement: Following successful completion of 4 years study of a Bachelors degree at NTULAW students may be granted admission to the Master's degree course as listed in Appendix III, provided they meet the entry requirements as listed in Appendices I and IV. Under the 4+1 arrangement the subject area of the NTULAW degree does not need to be related to the Masters subject area, but students must meet entry requirements of the program they are applying for.
4+1學習計劃：學生應先於台大完成四年學士學業，且於通過附件一和四中的的要求後，得修習附件三中所列之碩士課程。參與此計劃之學生其於台大所讀之內容毋須和倫敦瑪莉皇后學院之內容相關。

3. Award Details

- 3.1 After successful completion of the relevant Master's program at QMUL, the students will be awarded the appropriate Queen Mary University of London degree award.
完成倫敦瑪莉皇后學院的碩士計劃後，學生將取得該學位。
- 3.2 In the case of the 1+1+1 NTULAW will accept the year of study at QMUL as contributing towards its degree and on successful completion of the entire program will award the relevant NTULAW Master's degree.
參與1+1+1學習計劃學生於倫敦瑪莉皇后學院就讀一年後可取得倫敦瑪莉皇后學院之學位，但要於台大法律學院完成其所有要求才算完成整個計劃，且才能獲得台大法律學院之學位。

4. Financial Arrangements

4.1 Students enrolled at NTULAW will pay standard tuition fees to NTULAW.
於台大法律學院註冊之學生將繳納標準學費予台大法律學院。

4.2 Students enrolled at QMUL will pay standard QMUL tuition fees, but are eligible for the 10% partner-student discount. The 10% discount cannot be combined with any other scholarships or discounts.

於倫敦瑪莉皇后學院註冊時學生將繳納標準學費予倫敦瑪莉皇后大學，但可同時享有10%的減免優惠。該優惠不得與其他獎學金或其他優惠並用。

Appendix 附件

Appendix I

General Entry Requirements to enter on to the Masters program at QMUL.

1. For the 1+1+1 arrangement

- Relevant two year masters degree program in NTU + relevant one year masters degree program 學生於台大所修習之學程、組別應與QMUL所選之課程相關。
- The two programs should be related; students should have a minimum average grade equivalent to a UK 2:1 in their Bachelor's degree program and minimum average grade of 70% from the first semester of study on the Master's program at NTULAW. 學生應於大學畢業時有達到相等於UK2:1以上之要求，且於研究所第一學期之成績亦等於或高於75分。

2. For the 4+1 arrangement

- Any Bachelor's degree program at NTULAW 學生應具備台大法律任一組（司法、法學、財法）之學士學位。
- Students should have a minimum average grade of 70% in their Bachelor's degree program. Students should also meet any other specific entry requirements of the program they are applying for as listed on the QMUL website. 學生應至少達到平均成績75分之標準，且應達成所有於QMUL網站上針對本計劃所設之要求。

Appendix II

The following rules are for the 1+1+1 arrangement. 以下規定適用於1+1+1計劃（碩士生計劃）

- Any Masters degree in the National Taiwan University College of Law. 任何於台大法律學院之碩士學位。
- Any relevant one year Masters program from any of the programs as listed in Appendix II. 於QMUL附件二所列之課程中擇一並於一年內修習該學程，且該學程應與其於台大所屬之組別或選擇之學程相關。
- The two programs should be related; students should have a minimum average grade of 75 in their Bachelor's degree program and minimum average grade of 75 from the first semester of study on the Master's program at NTULAW 兩計劃應互有關聯，且學生應於學士畢業時及碩士第一學期皆至少達到75分之平均成績。

Appendix III

The following table outlines the QMUL Masters degree programs available to NTULAW students.

School of Law, Centre for Commercial Law Studies	
LLM Art, Business and Law	LLM Banking and Finance Law
LLM Commercial and Corporate Law	LLM Commercial Law Dual LLM (London and Singapore)
LLM Comparative and International Dispute Resolution	LLM Competition Law
LLM Criminal Justice	LLM Energy and Climate Change Law
LLM Environment Law	LLM European Law
LLM Human Rights Law	LLM Immigration Law
LLM Insurance Law	LLM Intellectual Property Law
LLM International Business Law	LLM International Economic Law
LLM International Shipping Law	LLM Law and Economics
MSc Law and Finance	LLM Laws (Flexible Study)
LLM Laws (Paris)	LLM Laws
MSc Management of Intellectual Property	LLM Public International Law
LLM Regulation and Compliance	MSc Regulation and Compliance
LLM International Tax Law	LLM Technology, Media and Telecommunications Law
MSc Intellectual Property, Data and Information Law	

Appendix IV English language requirements

Direct Entry (no pre-sessionals)	IELTS 7.0 (inc. 7.0 in Writing, and 5.5 in Reading, Listening and Speaking)	Candidates should provide an approved English language test such as IELTS. Acceptable tests and qualifications are listed at https://www.qmul.ac.uk/international-students/englishlanguage/requirements/ Tests and qualifications must meet score requirements and have been taken within the validity period (which is within 2 years of the program start date for most tests) All applicants must meet the English language requirements for visa purposes of UKVI. The level may change from time to time.
5 week pre-sessionals English required	IELTS 6.5 overall including 6.5 in Writing or 7.0 overall including 6.0 in Writing and no less than 4.0 in Reading, Listening and Speaking.	